



Förderprogramm für Gebäude

Bei der Investitionsbank Berlin (IBB) können jetzt Anträge zum neuen Förderprogramm „Effiziente GebäudePLUS“ gestellt werden. Das von der Senatswirtschaftsverwaltung entwickelte Programm soll die energetische Sanierung des Gebäudesektors in Berlin deutlich voranbringen. Es umfasst fünf Module – von der Förderung von Maßnahmen zum Wärmeschutz der Gebäudehülle bis hin zur Erneuerung von Anlagentechnik wie Heizungs- und Lüftungsanlagen. Die Förderung umfasst je nach Maßnahme bis zu 40 Prozent der förderfähigen Kosten. Detaillierte Informationen gibt es online. **(red)**
www.berlin.de/effizientegebaeude
www.ibb.de/effizientegebaeude

Berlin kauft Bahngrundstücke

Sieben Grundstücke mit einer Gesamtfläche von fast 50.000 Quadratmetern werden noch in diesem Jahr von der Deutschen Bahn an das Land Berlin verkauft. Dazu zählen laut Tagesspiegel Kleingartenkolonien in Lichtenberg und Pankow, ein unbebautes Areal in Köpenick sowie die ehemalige Trasse der Görlitzer Bahn am gleichnamigen Park. Insgesamt werde derzeit über Flächen von 350.000 Quadratmeter verhandelt. **(red)**

**Wir sind die Fassadenprofis**
H&R Fassadentechnik
Karsten Heiderich Malerei
14979 Kleinbeeren | Dorfstraße 22

Ihr Fassadenspezialist

20%
Rabatt auf die
Streichaufträge

- Streichen von Fassaden aller Art mit **Nanotechnologie**
- Putzausbesserungen
+ Neuverputzungen
+ Armieren

☎ 0337 01/9 08 37
E-Mail: hrfassaden@aol.com
www.hr-fassaden.de

BERLINER Abendblatt

NEUKÖLLN

www.abendblatt-berlin.de / Nr. 31 NE / Sonnabend, 7. August 2021
www.facebook.com/Berliner.Abenndblatt



Bild: Getty Images/iStock/Wavebreakmedia

Am Montag startet Berlin ins neue Schuljahr – mit etlichen unterbesetzten Schulen. Immer mehr Lehrer kehren der Hauptstadt den Rücken, weil sie in anderen Bundesländern bessere Bedingungen vorfinden. Die Forderung nach Verbeamtung wird lauter. **Seite 3**

**NEUE
ANGEBOTE
ZUM ALDI PREIS.
MEHR IM
BEILIEGENDEN
ALDI MAGAZIN.**



**Jeden Tag besonders –
einfach ALDI.**

Beachten Sie unsere Beilagen
in Teilen der Ausgabe



Lidl lohnt sich

ROSSMANN
Mein Drogeriemarkt



NACHGEFRAGT

**Verstehen Sie die
Corona-Regeln noch?**

Sagen Sie uns Ihre Meinung.
www.abendblatt-berlin.de/nachgefragt

Lesen Sie mehr dazu
im Innenteil dieser Ausgabe.

Kurzturlaub an Bord!

Wir freuen uns sehr Sie bei uns an Bord begrüßen zu dürfen.

HAVEL	CITY	SPREE
7-Seen-Tour (H1) Oberhavelseen-Tour (H3)	Abendliche City-Fahrt (C2) Historische City-Tour (C3/C4) City-Tour (C8) Grüne Spreefahrt (C12) mit dem Solar-Katamaran	Spreefahrt zum Müggelsee (S2)

Weitere Informationen, Tickets sowie unser aktuelles Angebot finden Sie unter
www.sternundkreis.de oder scannen Sie einfach den QR-Code.



STERN+KREIS
STERN UND KREISSCHIFFFAHRT GMBH | Puschkinallee 15 | 12435 Berlin



**Vielfältig. Engagiert. Erfahren.
Seniorinnen und Senioren in Berlin.**

Eröffnungsveranstaltung: 14. August 2021
Beginn: 10:00 Uhr | Ende: 12:00 Uhr
Festplatz Britzer Garten

www.berlin.de/seniorenwoche

47. Berliner
SENIOREN
WOCHE

Anwaltskanzlei Schwonburg
Fachanwälte für Arbeitsrecht, Medizinrecht und Sozialrecht

**Benötigen Sie rechtliche Hilfe bei der
Aufklärung ärztlicher Fehler oder bei
Schmerzensgeldfragen?**



**Besuchen
Sie unsere
Homepage
www.schwonburg.de**



Die Kanzlei in Ihrer Nähe
Rudower Straße 132/ Ecke Johannisthaler Chaussee
2. OG über Kieser Training
12351 Berlin, Telefon 667 90 80

**Beratung
auch telefonisch!**

www.schwonburg.de

Unser Team für Berlin

Haben Sie Anzeigenwünsche, Themenvorschläge oder Fragen zur Zustellung? Kontaktieren Sie Ihr Berliner Abendblatt!



Redaktion
 Anna von Stefenelli
 (030) 23 27 71 17
 anna.stefenelli@berlinerverlag.com

Anzeigen
 (030) 23 27 75 16
 anzeigen.bab@berlinerverlag.com

Zustellung
 (030) 23 27 74 15
 vertrieb.bab@berlinerverlag.com

GESUCHT

PHYSIOTHERAPEUT*IN ERGOTHERAPEUT*IN LOGOPÄD*IN

m/w/d

für unsere moderne Praxis im Therapiezentrum COMFORT des WVV-Gesundheitsnetzwerkes in Berlin-Buckow. Wir bieten beste Arbeitsbedingungen und viele Vorteile:

3000 € Willkommensbonus



www.therapiezentrum-comfort.de

JETZT BEWERBEN AUF HOMEPAGE ODER PER MAIL: [INFO@THERAPIEZENTRUM-COMFORT.DE](mailto:info@therapiezentrum-comfort.de)

Seit 1982 in Britz

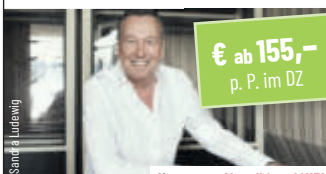
Kunststoff-Fenster, Haustüren, Rollläden

- Wärmeschutzglas
- Sicherheitsverriegelung
- kurze Lieferzeiten
- eigene Monteure

Vertrieb & Montage
Jürgen Friesecke
www.Friesecke-Fenster.de
☎ 6 05 47 19
Fax: 605 20 44

Abendblatt

LESERREISEN



€ ab 155,- p. P. im DZ

SCHWERIN
 Roland Kaiser Tour 2021

Termin:
13. - 14.11.21

Inklusive:

- 1 oder 2 Nächte im InterCity Hotel Schwerin inkl. Frühstück
- Sitzplatzticket (PK2 oder PK3) für die Live-Tournee „Alles oder Dicht“ mit Roland Kaiser am Samstag, den 13.11.2021, ab 20 Uhr in der Sport- und Kongresshalle Schwerin, etc.

Veranstalter: HKR GmbH, Große Str. 17-19, 49074 Osnabrück

Die HKR Hotel und Kurort Service GmbH, Große Straße 17 - 19, 49074 Osnabrück, tritt als Reiseveranstalter oder Reisevermittler auf und ist jederzeit Ihr Ansprechpartner für die Beratung und Buchung. Der jeweilige Vertragspartner ist in den Reisen vermerkt. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie evtl. Kommissar Abgaben.

Information & Buchung:
0541 - 76 05 205
abendblatt-berlin.de/leserreisen

IMPRESSUM

BERLINER ABENDBLATT
 Unabhängige Anzeigenzeitung, erscheint wöchentlich freitags/samstags

Verteilte Auflage: wöchentlich 1.353.700 Exemplare an Haushalte in Berlin. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Belieferung.

Verlag
BVZ Anzeigenzeitungen GmbH
 Geschäftsführer: Dr. Mirko Schiefelbein, Edzard Maske
 Postadresse: 11509 Berlin
 Besucheradresse: Alte Jakobstraße 105, 10969 Berlin
 Tel. +49 30 23 27 50
 Fax +49 30 23 27 55 33
www.abendblatt-berlin.de

Objektleitung: Edzard Maske

Kontakt:
Anzeigen: ☎ +49 30 23 27 51 16
 ☎ +49 30 23 27 74 94
Großkunden: ☎ +49 30 23 27 74 56
Vertrieb: ☎ +49 30 23 27 74 15

Chefredakteur: Ulf Teichert (v.i.S.d.P.)
 Tel. +49 30 23 27 71 10

Art Direction: Katrin Großmüller

Anzeigen: BVZ Anzeigenzeitungen GmbH
 Geschäftsführer: Dr. Mirko Schiefelbein, Edzard Maske
 Alte Jakobstraße 105, 10969 Berlin

Satz und Repro: DuMont Media Solutions GmbH

Herstellung: Maud Weißhaupt

Druck: BVZ Berliner Zeitungsdruck GmbH
 Geschäftsführer: Steffen Helmschrott, Christoph Stiller
 Am Wasserwerk 11, 10645 Berlin
www.berliner-zeitungsdruck.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss:
 Di., 10:00 Uhr

Fotos, textlich gestaltete Anzeigen, PR und Redaktion:
 Copyright by BVZ Anzeigenzeitungen GmbH
 Internet: <https://www.abendblatt-berlin.de>
 Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet.
 Für eingesandte Manuskripte, Bilder, Bücher und sonstige Unterlagen wird keine Gewähr übernommen.
 Es gilt die Preisliste vom 01.01.2021.

Der Umwelt zuliebe
 ... kommt in der BVZ Berliner Zeitungsdruck GmbH zum überwiegenden Teil aus Altpapier hergestelltes Zeitungsdruckpapier zum Einsatz.



Ein Krankenhaus mit Erdbeerduft.

Henry (10) fände das super. Wir haben auch Kinder gefragt, was sie sich für das neue Kinderzentrum wünschen. Denn je wohler sie sich fühlen, desto besser können sie gesund werden.

Mehr Infos unter:
www.kinder-bethel.de

Ideen für neues Rathaus gesucht

ZEHLENDORF Bürger sind aufgerufen, Entwürfe für Erweiterung und Umbau zu bewerten

Das Rathaus in Zehlendorf soll in den kommenden Jahren zu einem modernen und publikumsorientierten Dienstleistungs- und Verwaltungsstandort erweitert und umgebaut werden. „Mit öffentlichen Angeboten wird das neue Rathaus zu einer lebendigen Austausch- und Begegnungsstätte, die den Begriff ‚Rathaus‘ mit neuem Leben füllen soll“, teilen das Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf und die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen mit. Im Rahmen eines städtebaulichen Gutachterverfahrens sollen die städtebaulichen Voraussetzungen und die räumlichen und flächenmäßigen Potenziale für Neubauten untersucht werden. Außerdem soll die Anbindung an das denkmalgeschützte Hauptgebäude geklärt und ein Konzept für die Umgestaltung der Freiflächen entwickelt werden. Um sich dieser Aufgabe zu nähern, wurden städtebauliche Konzeptideen von fünf Planungsteams erarbeitet.



Vor 100 Jahren zählte das Rathaus Zehlendorf zu den modernsten Europas. Vielen heutigen Anforderungen genügt es nicht mehr. Bild: IMAGO/Schöning

Die Ergebnisse dieser Aufgabe liegen nun vor und die Steglitz-Zehlendorfer sind aufgerufen, sich zu beteiligen. Die Beteiligung startet mit einer Informationsphase, an die sich eine Beteiligungsphase anschließt. Sämtliche Entwürfe werden bis zum 29. August im Kolonnadengang am Rathaus Zehlendorf (Kirchstraße) und online auf mein.Berlin ausgestellt. Vom 25. bis zum 29. August ist eine aktive Beteiligungsphase vorgesehen, in der Bürger

Kommentare und Anregungen zu den Entwürfen vor Ort oder online abgeben können. Am 22. September findet eine Jürsitzung statt, bei der die städtebaulichen Entwürfe begutachtet und diskutiert werden. Ziel sei es, einen Entwurf auszuwählen, der das größte Potenzial für die weitere Entwicklung des Standortes bietet. Weitere Informationen gibt es online. **(red)**

<https://mein.berlin.de/projekte/rathaus-zehlendorf/>

Konzerte in Gropiusstadt

Der Blaue Mittwoch auf dem Lipschitzplatz ist in eine neue Saison gestartet. An jedem Mittwoch im August verwandelt sich der Treffpunkt in der Neuköllner Gropiusstadt in eine Open-Air-Location. Geboten werden Konzerte von R'n'B über Country und Schlager bis Big-Band-Sound. Am 11. August, um 19 Uhr, ist die Band „The Flintstones“ zu erleben. Die 20-köpfige Formation aus Kreuzberg spielt sich durch die verschiedenen Stilrichtungen des klassischen Big-Band-Repertoires: von Swing über lateinamerikanische Rhythmen bis hin zu Rock und Pop, so die Veranstalter.

Der Einlass für die Veranstaltungen ist jeweils ab 17.30 Uhr. Auch in diesem Jahr gibt es wegen der Pandemie besondere Vorkehrungen. Besucher werden gebeten, bis zum Platz eine Maske zu tragen. **(red)**

Wegweiser für Bauen in Kleingärten

NEUKÖLLN Bezirk und Kleingärtner legen gemeinsamen Leitfaden vor

Gemeinsam mit dem Bezirksverband Berlin-Süden der Kleingärtner e.V. hat das Bezirksamt Neukölln einen Wegweiser zum Gestalten und Bauen in Neuköllner Kleingärten erstellt. Anhand eines Ampelsystems und durch Checklisten werden Richtlinien, Genehmigungsverfahren und Ansprechpersonen veranschaulicht, um den Bau in Kleingärten zu vereinheitlichen und transparent und verständlich zu gestalten, teilt das Bezirksamt Neukölln mit. Ob eine Baumaßnahme grundsätzlich zulässig ist, wessen Zustimmung benötigt wird und sonstige spezifische Vorgaben werden tabellarisch aufgelistet. Der Wegweiser kann auf der Website des Bezirksamts heruntergeladen werden. Bezirksbürgermeister Martin Hikel (SPD): „Kleingärten machen über acht Prozent der Gesamtfläche des Bezirks aus. Sie sind Erholungsorte und wichtig für das Stadtklima. Deshalb ist mir die enge Zusammenarbeit mit dem Bezirksverband und unseren Kolonien so wichtig.“ Insgesamt 9.300 Pächter gärtnern bezirkswweit auf einer Gesamtfläche von 3,7 Millionen Quadratmetern. **(red)**

<https://www.berlin.de/ba-neukoelln/>

Bürgerwerkstatt zur Waldsiedlung

Seit mehr als zehn Jahren wird über die Nachnominierung der Waldsiedlung Zehlendorf zum Unesco-Welterbe „Siedlungen der Berliner Moderne“ diskutiert. Auf Initiative vom Bezirk Steglitz-Zehlendorf und dem Landesdenkmalamt Berlin hat der Senat beschlossen, einen entsprechenden Antrag vorzubereiten. Um die Bürger in das Verfahren einzubeziehen, findet

am 11. August, von 15 bis 17.30 Uhr, eine digitale Bürgerwerkstatt statt. „Wir informieren über den aktuellen Sachstand des Nominierungsverfahrens und möchten mit allen Interessierten über die Waldsiedlung Zehlendorf diskutieren und auch über die Siedlungen der Berliner Moderne ins Gespräch kommen“, heißt es in einer Ankündigung. „Was sind die Besonder-

heiten der Waldsiedlung, die sie in eine Reihe mit den bereits nominierten Siedlungen stellt? Was erwartet Bewohner einer Welterbestätte? Was ist die sogenannte Pufferzone und werden dann Touristenströme zu erwarten sein?“ Anmeldungen per E-Mail. Mehr zum Thema gibt es im Internet. **(red)**

welterbevoorschlag@complangmbh.de
www.berlin.de/landesdenkmalamt/

Hilfe für junge Eltern

Das Gesundheitsamt Tempelhof-Schöneberg hat eine neue Auflage der Broschüre „Rund um die Geburt“ veröffentlicht. Diese unterstützt (werdende) Eltern dabei, stabile Lebensumstände zu schaffen. **(red)**

www.berlin.de/ba-tempelhof-schoeneberg/politik-und-verwaltung/aemter/gesundheitsamt/kinder-und-jugendgesundheitsdienst/

Sporthalle ist fertig

Die neue Sporthalle der Johannes-Schule-Berlin in der Monumentenstraße ist fertiggestellt. Die Sporthalle wird den Schülern, aber auch Vereinen aus dem Bezirk zur Verfügung stehen, so das Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg. Die Eröffnungsfeier ist am 28. August, um 11 Uhr. **(red)**

TIPP DER WOCHE

Neuer Versuch fürs Monbijou-Theater

KULTUR Traditionsreicher Bühnenstandort für dieses Jahr gesichert

Sogar das Ensemble des Hexenkessel-Hoftheaters wird hier wieder zu erleben sein: Das Amphitheater auf dem Bunkerdach am Monbijoupark ist zurück. Und mit ihm alte Bekannte und jede Menge neue Entdeckungen. Neu ist vor allem der Betreiber dieser hölzernen Theateroase. In einer beispiellosen Hauruck-Aktion hat der Verein „ZweiDrittel e.V.“ um die Schauspieler Jakob Wurster und Daniel Sellier die traditionsreiche Bühne wieder zum Leben erweckt. Auch unter tätiger Mithilfe des einstigen Betreibers, Christian Schulz, der das Amphitheater kurzfristig zur Verfügung gestellt hat. „Für uns war es wichtig, die Bühne wieder zum Spielen zu bringen“, freut sich Jakob Wurster. „Noch ein Jahr ohne Theater und Musik und der Kulturstandort Monbijoupark wäre wahrscheinlich nie wieder bespielt worden“, vermutet Wurster, der hier mit seiner Impro-Truppe vom Theatersport Berlin regelmäßig zu sehen sein wird. Parallel dazu läuft die von Kollege

Luca Schaub inszenierte Shakespeare-Komödie „Was ihr wollt“. Bis Ende September sollen nach und nach auch andere Künstler das Theater gegenüber der Museumsinsel nutzen können. Fest zugesagt hat unter anderem mit dem Hexenkessel-Hoftheater, jenes Ensemble, das diesen Theaterstandort quasi erfunden hat. Weitere Künstler und Interpreten, die jetzt schon Auftritte zugesagt haben, sind die Lauten Compagnie, eines der renommiertesten deutschen Barockensembles, und Andrej Hermlin mit seinem Swing Dance Orchestra. Wer wann auftritt und was sonst noch so auf der Theaterbühne zu sehen sein wird, das wird nach und nach auf der Homepage des Monbijoutheaters bekanntgegeben. Auch hier musste aufgrund der knappen Vorbereitungszeit erst einmal improvisiert werden. Auf dass es in Zukunft wenigstens in diesem Teil des Arealen an der Spree wieder richtig gut läuft... **(red)**

zweidrittel.berlin



Am Ende gab's tosenden Applaus für „Was ihr wollt“. Bild: Luca Straub

Lehrer knapp wie Goldstaub

TITEL Um wieder mehr Lehrkräfte in Berliner Schulen zu bekommen, wird Verbeamtung gefordert

Die Schulferien sind vorbei. Präsenzunterricht ist nach der langen Zeit der Corona-Einschränkungen an Berliner Schulen ab Montag angesagt. Damit in den Klassenräumen alles wieder reibungslos funktioniert, braucht es Lehrer. Doch die wichtigsten Akteure in Berliner Schulklassen werden immer mehr zur Mangelware. Groß ist die Not, sagen die Schulleiter, die Stundenpläne hin- und herwälzen, um den Personal-mangel so gut wie möglich aufzufan-gen. Keine Gefahr in Sicht, findet die Se-natsverwaltung für Bildung.

Tausende fehlen. 700 Lehrer haben zum neuen Schuljahr ihren Dienst an Berliner Schulen quitiert, berichtet der Tagesspiegel. Das sei nicht außergewöhnlich, sagt Senatssprecher Martin Klesmann auf Nachfrage des Berliner Abendblattes. „In der Größenordnung kam es auch in der Vergangenheit jäh-lich zu Kündigungen.“ 33.000 Lehrer hat Berlin. Wie viele bräuchte das Land? Das könne jetzt noch nicht gesagt wer-den, es würden derzeit noch Einstellun-gen laufen, antwortet Klesmann. Doch Hochrechnungen zeigen: Die Zahlen ge-hen in die Tausende. „Jedes Jahr fehlen in Berlin 2.000 Lehrkräfte“, lässt Tom Erdmann, Vorsitzender der Gewerk-schaft Erziehung und Wissenschaft in Berlin (GEW), wissen.

Verbeamtung alternativlos. Damit der Lehrerberuf an Berliner Schulen wieder attraktiver wird, fordern Verbände und Politiker die Wiedereinführung der Ver-beamtung. In der Hauptstadt wurde diese im Jahr 2004 unter der Regierung von Klaus Wowereit (SPD) abgeschafft. Der Verband Bildung und Erziehung et-wa kritisiert seit Jahren, dass Berlin



Ab Montag herrscht wieder Trubel in Berliner Klassenräumen.

Bild: Getty Images/Stock/machdas

Lehrkräfte aus ideologischen Gründen nicht verbeamtet. „Vor allem in Grund-schulen können offene Stellen nicht mit ausgebildeten Lehrkräften besetzt wer-den, weil viele junge Lehrkräfte in ande-re Bundesländer abwandern, um sich dort verbeamten zu lassen“, sagt die Vorsitzende Heidrun Quandt. Auch der Interessenverband Berliner Schullei-tungen (IBS) ist davon überzeugt. „Man muss das Beamten-Modell nicht gut fin-den, aber es ist alternativlos“, sagt IBS-Vorsitzende Astrid-Sabine Busse. Seit 1982 ist sie im Schuldienst, seit 1992 lei-tet sie eine Grundschule in Neukölln. Mittlerweile werden an ihrer Schule fast nur noch Quereinsteiger einge-stellt. „Es ist gut, dass wir sie haben“, sagt Busse. „Aber sie dürfen nicht in der Überzahl sein. Quereinsteiger müssen

immer ausgebildete Pädagogen an ihrer Seite haben.“ 2.500 Quereinsteiger be-reiten sich derzeit auf den Lehrerberuf vor. Sieben Prozent aller lehrbefähigten Kräfte stehen also noch unausgebildet vor den Klassen.

Koalition uneinig. Bei Bildungssenato-rin Sandra Scheeres (SPD) nachgefragt, sieht auch diese die Verbeamtung als Lösung, um den Lehrerberuf in Berlin wieder attraktiver zu machen. Immer-hin ist Berlin das einzige Bundesland, das Lehrern diesen Status nicht ver-passt. Die Koalitionspartner (Grüne und Linke) allerdings sind dagegen. Genau wie die Berliner GEW, deren Vorsitzen-der Tom Erdmann selbst Mitglied der Partei Die Linke ist. Er erklärt: „Wir können die Verbeamtung nicht fordern.

Es würde, entsprechend des Alters und der Voraussetzungen jeder individuel-len Lehrkraft, große Gerechtigkeitslücken geben. Wir wollen ein einheitliches Dienstrecht.“ Vielmehr fordert die GEW mehr Gehalt für Lehrer in Form „einer vollen Ausschöpfung des Tarifvertrages“ vom Land Berlin. Außerdem werde derzeit an einem Projekt ge-arbeitet, das die Klassengröße im Ta-rifvertrag regeln soll. „Das Land Berlin kompensiert das Personalproblem mit zu großen Klassen“, sagt Erdmann. Und genau das führe zu einer höheren Arbeitsbelastung, was Lehrer ebenso in andere Bundesländer treibe. „Branden-burg zum Beispiel hat eine geringere Unterrichtsverpflichtung und weniger Brennpunkte. Es ist also nicht nur die Verbeamtung, die lockt.“ Um langfris-tig den Lehrermangel aufzufangen, müssten außerdem die Ausbildungs- zahlen steigen und die Universitäten ertüchtigt werden.

Praxis und Theorie. Dass der Personal-mangel für die Unterrichtsplanung an Berliner Schulen ein Risiko darstellt, sieht die Senatsverwaltung nicht. „Eine solche Gefahr können wir nicht erken-nen. Berlin hat durch viele zusätzliche Förderangebote (Sprachförderung, In-klusion) an vielen Schulen eine rechne-rische Ausstattung von deutlich über 100 Prozent“, erläutert Senatssprecher Martin Klesmann. „Statistik ist ein wei-tes Feld“, sagt dazu Schulleiterin As-trid-Sabine Busse. Praktisch fehle es massiv an Fachpersonal. Lehrer seien knapp wie Goldstaub. Auf ihr Personal-programm verlässt sie sich jedenfalls nicht. „Das zeigt mir jeden Tag etwas anderes an, ohne dass jemand einge-stellt oder entlassen wurde.“ **Sara Klinko**

BVG mit Riesentram

VERKEHR Neue Bahngeneration vorgestellt

In rund eineinhalb Jahren soll sie das Straßenbild Berlins mitprägen: die neue Straßen-bahngeneration der Berliner Verkehrsbetriebe (BVG). Nachdem im Frühjahr die ers-ten Visualisierungen veröf-fentlicht wurden, konnten sich die Experten nun einen handfesten Eindruck von den künftigen Fahrzeugen verschaffen. Ein sogenann-tes Mockup steht dafür ak-tuell auf dem Betriebshof Weißensee. Gebaut wurde es von der Berliner Firma IFS Design aus insgesamt rund 2.500 Einzelteilen. Hier lassen sich die Varian-ten ganz praktisch durch-spielen und werden unmit-telbar erlebbar.

fasst Modelle für Zuglängen von 30 und 50 Metern aus fünf beziehungsweise neun Modu-len. Berlin-Premiere feiern die 50-Meter-Züge. Sie sollen auf der besonders stark nachge-fragten Linie M4 zwischen Ha-ckeschem Markt und Neu-Ho-henschönhausen eingesetzt werden.

Klarer Wachstumskurs. Die 30-Meter-Versionen ersetzen die bisherigen GT6 vor allem im Südosten von Berlin, also in Marzahn-Hellersdorf und in Treptow-Köpenick. Mit dem deutlich erhöhten Platz-angebot zeigt die BVG auch auf der Fahrzeugseite, dass die Straßenbahn in Berlin klar auf Wachstumskurs setzt. Das Mindestvergabevo-lumen für den Auftrag be-trägt 350 Millionen Euro. Zu-sätzlich wurde eine Ersatz-teilversorgung durch den Hersteller für mehr als 30 Jahre vereinbart. Die ersten neuen Fahrzeuge kommen ab Ende 2022 nach Berlin. Liefe-rungen aus dem Rahmenver-trag erfolgen anschließend bis 2033. **(red)**



Neue Tramgeneration als Holzmodell.

Bild: imago images/J. Heinrich

ANZEIGE

ANZEIGE

Sie leiden an chronischen Kreuzschmerzen?

Schmerzmittel wie Paracetamol, Ibuprofen, ASS oder Metamizol helfen Ihnen nicht?

Dann nehmen Sie jetzt an einer klinischen Arzneimittelstudie teil!

Sie können an der Studie teilnehmen, wenn

- Sie seit über 3 Monaten an Schmerzen im unteren Rücken leiden, deren Ursache medizinisch unbekannt ist.
- Sie mindestens 18 Jahre alt sind.
- Sie keine schwerwiegenden körperlichen oder schweren psychischen Erkrankungen haben.
- Sie nicht schwanger sind, nicht stillen und keinen aktiven Kinderwunsch haben.
- Paracetamol, Ibuprofen, ASS oder Metamizol Ihren Schmerz nicht ausreichend gelindert haben.

Was wird in der Studie untersucht?

In der Studie wird ein neuartiges Arzneimittel basierend auf einem pflanzlichen Vollextrakt zur Behandlung von Kreuzschmerzen untersucht.

FUTRUE
Research & Science

Welche Vorteile bietet Ihnen die Studienteilnahme?

- ✓ Sie erhalten eine umfangreiche und kostenlose ärztliche Betreuung.
- ✓ Sie bekommen eine angemessene Aufwandsentschädigung.
- ✓ Sie leisten einen Beitrag zur Wissenschaft.
- ✓ Sie haben bei guter Verträglichkeit und Wirksamkeit die Möglichkeit, das neuartige Arzneimittel innerhalb der Studie für bis zu maximal 15 Monate kostenlos zu erhalten.

Sind Sie interessiert?
Dann melden Sie sich unter folgender Telefonnummer:
089 / 925 49 41 41
Hier beantworten wir Ihnen auch gerne weitere Fragen rund um die Studie:
www.studie-rueckenschmerzen.de

FÜR ALLE FÄLLE
Polizei: 110
Feuerwehr: 112
Zentrale Behördennummer: 115
Bürgertelefon der Polizei: (030) 46 64 46 64
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Zahnärztlicher Notdienst: (030) 89 00 43 33
Apotheken-Notdienst: (0800) 002 28 33; www.akberlin.de
Zentraler Hebammenruf: (030) 214 27 71
Giftnotruf: (030) 1 92 40
Drogennotdienst: (030) 1 92 37
Opferhilfe: (030) 395 28 67
Telefonseelsorge: 0800 111 01 11
Berliner Krisendienst: (030) 390 63 – 00
Frauenkrisentelefon: (030) 615 42 43
BIG Hotline – Hilfe bei häuslicher Gewalt gegen Frauen und ihre Kinder: (030) 611 03 00
Kindernotdienst: (030) 61 00 61
Jugendnotdienst: (030) 61 00 62
Mädchennotdienst: (030) 61 00 63
Hotline Kinderschutz: (030) 61 00 66
Tierheim Berlin: (030) 76 88 80
Tierärztlicher Notdienst: 0174 160 16 06
ec- und Kreditkartensperrung: 11 61 16
Zentrales Fundbüro: (030) 902 77 31 01



Mehr als Bum-Bum-Tschak

VERLOSUNG Tickets für die Trommelshow mit Double Drums

Mit ihrem aktuellen Programm zaubern die beiden Multi-Percussionisten Alexander Glöggler und Philipp Jungk aus einer Bühne voll mit Trommeln, Mülltonnen, Glockenspiel, Marimba, Kartons und Töpfen ein Gesamtkunstwerk, das einen immer wieder staunen lässt. „Mehr als nur Bum-Bum-Tschak“, schreibt die Süddeutsche Zeitung über das mehrfach preisgekrönte Percussion Duo. Und tatsächlich ist ein Abend mit Double Drums kurzweilig, spannend und immer wieder überraschend.

Bekannte Melodien. Eine Choreografie leuchtender Sticks, faszinierende SoundLoops oder eine humorvolle Luftschlagzeug-Einlage ganz ohne Instrumente: Die Perfektion und Symbiose der beiden Meisterklassen-Schlagzeuger ist verblüffend – auch dann, wenn sie bekannte Melodien in ein

ganz anderes Gewand packen. In ihren Händen wird alles zu Musik und in der Interaktion sogar das Publikum zum Instrument. Es ist die Spielfreude der beiden, die den Funken sofort überspringen lässt. Ihre Performance – eine Beat Rhapsody aus Spaß, Energie, Klassik, Groove, Anspruch und Unterhaltung – entfesselt einen magischen Sog, dem man sich auch in China, Südamerika und vielen anderen Ländern, in denen sie ihre Musik schon präsentiert, nicht entziehen kann.

Großes Spektrum. Schon als Kinder suchten Philipp Jungk und Alex Glöggler in der Küche Töpfe und bauten daraus ein kleines Schlagzeug – im Grunde machen sie das heute auch noch so. Beim Schlagzeugstudium an der Münchener Musikhochschule lernten sie sich kennen, spielten bald mehr als 100 Konzerte in sozialen Einrich-

tungen für den von Yehudi Menuhin gegründeten Verein „Live Music Now“ und konnten ihr musikalisches Spektrum nochmal erweitern. Seit 2005 sind sie weltweit unterwegs in großen Konzert- und Stadthallen, auf der vergangenen Expo in Mailand und konnten ihre Musik auch schon in Südamerika und China präsentieren. **(red)**
[www.tipi-am-kanzleramt.de](#)

VERLOSUNG

Wir verlosen 3 x 2 Tickets für die Show der Double Drums am 14. August, 20 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr), im Tipi am Kanzleramt. Wer gewinnen möchte, folgt bitte dem nachfolgenden Link bis 11. August, 10 Uhr. Der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen.
[abendblatt.berlin/gewinnspiele](#)



Trommeln aus Leidenschaft: Alexander Glöggler und Philipp Jungk.

Bild: Lars Ternes

FREIZEIT & VERGNÜGEN

Galerie	Theater	Kinder	Variété	Comedy	Kino
Haus am Kleistpark Nur noch bis 8. August ist die Schau „Dark Whispers“ mit Fotografien von Beatrice Minda zu sehen. In der Serie setzt sie sich mit dem privaten Interieur in Form von Häusern aus der Kolonialzeit im Kontext historischer Ereignisse auseinander. In Myanmar etwa, das durch eine Militärdiktatur lange abgeschottet war und leider wieder ist. www.hausamkleistpark.de	Schlosspark Theater Als der Putz- und Ordnungsfanater Felix nach 25-jähriger Ehe von seiner Frau vor die Tür gesetzt wird, nimmt sein Freund Oscar ihn bei sich auf. Doch was am Anfang aussieht wie eine ganz normale Männer-WG, entpuppt sich bald als eher ähnliches Panoptikum. „Ein seltsames Paar“ ist handfestes und urkomisches Beziehungschaos. www.schlossparktheater.de	Astrid-Lindgren-Bühne im FEZ Auf der Astrid-Lindgren-Sommerbühne im Innenhof des FEZ sind auch nach den Sommerferien bis einschließlich September Razzz4Kids, Pippi Langstrumpf, 3Berlin und die HipHop-Show Bunte Töne zu Gast. Letzte ist wieder am 14. August, 18.30 Uhr, zu erleben. Tickets für die tolle Show gibt es nur übers Internet. fez-berlin.de	Wintergarten „Hereinspaziert in die wilden Zwanziger!“, heißt es auch im August im Wintergarten Variété. Versprochen ist ein schillernder Abend im Gestern und Heute. Mit der opulenten Showproduktion „20 20 – Die 20er Jahre Variété Revue“ geht es zurück in das wohl sündigste Jahrzehnt Berlins, die Goldenen 1920er Jahre – und in die Gegenwart. www.wintergarten-berlin.de	Die Wühlmäuse Unter dem Titel: „Synapsenflattern“ liest und spricht Piet Klocke am 13., 14. und 15. August, jeweils ab 20 Uhr, über Dinge, die sich ihm fliehend anbieten. Worte kommen zögerlich, Bezüge sind nicht geplant, werden aber gern einbezogen. Die Show wird ein Überraschungspaket, auf das der Meister selbst gespannt sein darf. www.wuehlmaeuse.de	Die Welt wird eine andere sein Mitte der 1990er-Jahre, begegnen sich Asli und Saeed zum ersten Mal. Beim Flaschendrehen auf einer Wohnheimparty kommen sie sich näher. Asli ist fasziniert von Saeeds Charisma. In einer Hamburger Moschee versprechen sie einander, die Geheimnisse des anderen zu wahren. Am 9. August, 21.15 Uhr, im Freiluftkino Kreuzberg. freiluftkino-kreuzberg.de

Bildung & Beruf

ANZEIGEN-SONDERVERÖFFENTLICHUNG
ANZEIGENANNAHME (030) 23 27-75 16 / [ANZEIGEN.BAB@BERLINERVERLAG.COM](#)

STELLENANGEBOTE

Wir suchen Verstärkung für die Schüler- und Behindertenbeförderung. Sie sind Kraftfahrer mit Führerschein Klasse B oder D? Sie verfügen zusätzlich über gute Stadtkenntnisse in Berlin und Umgebung und sprechen gut deutsch? Sie suchen eine Teilzeitbeschäftigung mit Option auf Vollzeit von Mo- Fr. Dann sind Sie in unserem freundlichen Team genau richtig! Ich freue mich auf Ihre Bewerbung. Firma Joachim Lehmann e.K. Tel.: 030/290 27 68 74 oder bitte per E-Mail senden an: [jobs@fa-lehmann.de](#)

Su. selbst. Kurierfahrer (m/w/d), 0171/2130697

Wir suchen exam. Pflegefachkräfte in VZ, TZ oder auf 450 € Basis; ab 3.670 € Grundgehalt in Vollzeit, bei Wunschdienstplan. MVI PERSONAL POWER GmbH Frau Rehfeld, Tel.: 030/590083-525

Reinigungsfirma sucht reinigungserfahrene MA m/w/d f. Bahnsteigpflege zum sofortigen Einsatz Bezahl. nach Tarif tel. Bew. werktags ab 8.00 Uhr unter 030/9230410

Su. Reinigungskraft für 1 bis 1,5 Stunden/Woche in Neukölln, Stunde 13,- €, T. 0176 78 599 205

AUSBILDUNGSPLÄTZE - ANGEBOTE

Berufsorientierung am Grimmitzsee kostenfrei, 4-tägige Camps in BRB
[www.green-up-your-future.de](#)

Nachteile durch Verspätung

RECHT Gehalt wird auch bei Flugausfall gekürzt

Ein gesperrter Flughafen wegen eines Vulkanausbruchs, ein Pilotenstreik oder ein defektes Auto: Gründe, warum ein Arbeitnehmer nach dem Urlaub nicht pünktlich zur Arbeit erscheinen kann, gibt es zuhauf. Weil es einen unverschuldet trifft, müsste man eigentlich weiter Gehalt bekommen, mag mancher denken. Dem ist aber nicht so, wie Jürgen Markowski, Fachanwalt für Arbeitsrecht in Offenburg, erklärt. „Es ist ein Grundsatz im Arbeitsrecht: Lohn gibt es nur für Arbeit“, sagt Markowski, der auch Mitglied des Geschäftsführenden Ausschusses der Arbeitsgemeinschaft Arbeitsrecht im Deutschen Anwaltverein (DAV) ist. Gesetzliche oder ta-

rifliche Regelungen, die auch für Ausfallzeiten eine Vergütung vorsehen, greifen bei einer verspäteten Urlaubsrückkehr nicht, wie Gerichtsurteile zeigen. „Leider gibt es in so einem Fall keine einschlägige Regelung und damit leider auch keine Lohnfortzahlung.“

Umgehend informieren. Vielmehr müssen Arbeitnehmer ihren Arbeitgeber umgehend informieren, dass sie nicht rechtzeitig zurückkommen können. „Dafür sollten sie sich möglichst eine Bestätigung besorgen.“ Außerdem ist es die Pflicht eines Arbeitnehmers, sich um alternative Reisemöglichkeiten zu kümmern. Das kann hei-

ßen, mit dem Zug statt mit dem Flieger zurückzureisen.

Keine Strafe. Eine Strafe für unverschuldet zu spätes Erscheinen gibt es aber auch nicht. „Man bekommt einfach keinen Lohn, das Arbeitsverhältnis ruht in dieser Zeit“, sagt der Arbeitsrechtsanwalt. „Ich kann natürlich mit meinem Arbeitgeber vereinbaren, dafür Urlaub zu nehmen oder, wenn vorhanden, ein Zeitarbeitskonto zu nutzen.“ Das ist allerdings eine Sache der Absprache. Eine Abmahnung oder gar Kündigung sind nicht gerechtfertigt. „Das kann nur kommen, wenn ich eine arbeitsvertragliche Pflicht schuldhaft verletzt habe“,



Wer wegen eines Flugausfalls nicht rechtzeitig zur Arbeit erscheinen kann, bekommt auch keinen Lohn.
Bild: Tobias Hase/dpa-mag

sagt Markowski. „Aber wenn ich den Arbeitgeber nicht informiere, können Konsequenzen drohen.“ Vorsorglich schon den Dienstlaptop mit in den Urlaub zu nehmen, um im Falle eines Falles von dort zu arbeiten, hält Mar-

kowski für keine gute Idee. So etwas müsse immer mit dem Arbeitgeber abgestimmt werden. Wer allerdings schon mit einer Naturkatastrophe am Urlaubsort rechne, solle vielleicht gar nicht erst dorthin reisen. **(dpa)**

JOB GESUCHT? HIER GEFUNDEN!



Die kompletten und ausführlichen Anzeigen finden Sie auf **berliner-jobmarkt.de** nach Eingabe der Job-ID

Position	Unternehmen	Region	Job-ID	Position	Unternehmen	Region	Job-ID
Dokumentationsassistent / Datenmanager (m/w/d)	Charité – Universitätsmedizin Berlin	Berlin	14581209	Projekt- / Bauleiter (m/w/d) Wohnungsbau	Covivio Immobilien GmbH	Berlin	14581205
Experte Organisation und Prozesse (m/w/d)	Charité – Universitätsmedizin Berlin	Berlin	14581215	Schuster (w/m/d)	Bw Bekleidungsmanagement GmbH	Köln	14580628
Inhouse IT-Consultant (w/m/d)	Stadt und Land Wohnbauten-GmbH	Berlin	14581208	Sekretariat (m/w/d)	Berufsverband Dt. PsychologInnen e. V.	Berlin	14581203
Junior Content / Social Media Manager (m/w/d)	chocri GmbH	Berlin	14581214	Senior Recruitment Consultant (m/w/d)	GULP Information Services GmbH	Berlin	14581211
Lohnbuchhalter (m/w/d) in Voll- / Teilzeit	Solidaris Unternehmensgruppe	Berlin	14581210	Sozialarbeiter (m/w/d)	Pro Seniore	Berlin	14581212
Mitarbeiter für Veranstaltungen (m/w/d)	Bundesamt für Strahlenschutz	Salzgitter	14580862	Stellv. Geschäftsleiter (m/w/d) für Verkaufsgeschäft	Bucherer Deutschland GmbH	Berlin	14581206
Mitarbeiter im Kundendienst (m/w/d)	Medivitalis Reha & Medizintechnik GmbH	Berlin	14581204	Teamleiter Förderung (m/w/d) Denkmalförderprogramm	Deutsche Stiftung Denkmalschutz	versch. Orte	14581207
Mitarbeiter (m/w/d) Regressbearbeitung	DRV Bund	Berlin	14581213	Volljurist (w/m/d)	Bundesrechnungshof	versch. Orte	14581216

Zum Wunschjob über QR-Code

BERLINER VERLAG

berliner-jobmarkt.de – qualifizierter Partner von



Alle
persönlichen
Berater
finden Sie unter
www.huk.de

Jetzt Ihr
persönliches
Angebot
sichern!

Der Testsieger mit dem fairsten Preis: Ihre Autoversicherung Classic

Mehr als 12 Millionen Kunden haben sich bereits für die HUK-COBURG entschieden. Und das aus gutem Grund.
Vertrauen auch Sie einem der größten Autoversicherer Deutschlands.

Berlin

10117 Berlin
Kundendienstbüro
Lutz Steiner
Jägerstr. 70
Telefon 030 30648830
E-Mail lutz.steiner@hukvm.de

10435 Berlin
Kundendienstbüro
Alexander Davila King
Sredzkistr. 6
Telefon 030 44342777
E-Mail alexander.davilaking@hukvm.de

10715 Berlin
Kundendienstbüro
Volkmar Ebert
Wexstr. 24
Telefon 030 85731486
E-Mail volkmar.ebert@hukvm.de

12107 Berlin
Kundendienstbüro
Bastian Robert Nischan
Tauernallee 44
Telefon 030 49915510
E-Mail bastianrobert.nischan@hukvm.de

12163 Berlin
Kundendienstbüro
Elke Dammin
Markelstr. 7
Telefon 030 79702940
E-Mail elke.dammin@HUKvm.de

12207 Berlin
Kundendienstbüro
Michael Börner
OstpreuBendamm 131
Telefon 030 71093404
E-Mail michael.boerner2@HUKvm.de

12359 Berlin
Kundendienstbüro
Rainer Frommhold
Buschkrugallee 53
Telefon 030 6252086
E-Mail rainer.frommhold@HUKvm.de

12557 Berlin
Kundendienstbüro
Marcus Antonio Keskin
Kietz 3
Telefon 030 65265533
E-Mail marcusantonio.keskin@hukvm.de

12619 Berlin
Kundendienstbüro
Toni Fürst
Lion-Feuchtwanger-Str. 22
Telefon 030 563 34 88
E-Mail toni.fuerst@hukvm.de

12681 Berlin
Kundendienstbüro
Thomas Kietzke
Helene-Weigel-Platz 11
Telefon 030 5411113
E-Mail thomas.kietzke@hukvm.de

13403 Berlin
Kundendienstbüro
Kerstin Hennig
Eichborndamm 18
Telefon 030 40584714
E-Mail kerstin.hennig@hukvm.de

13437 Berlin
Kundendienstbüro
Jens Schulz
Alt-Wittenau 15
Telefon 030 41190995
E-Mail jens.schulz@hukvm.de

13581 Berlin
Kundendienstbüro
Cordula Höche-Besser
Päwesiner Weg 21
Telefon 030 3316060
E-Mail cordula.hoeche-besser@hukvm.de

13585 Berlin
Kundendienstbüro
Heiklinde Novello
Schönwalder Str. 108 A
Telefon 030 35504546
E-Mail heiklinde.novello@hukvm.de

14169 Berlin
Kundendienstbüro
Gunther Dederer
Clayallee 331
Telefon 030 89728860
E-Mail gunther.dederer@HUKvm.de

Brandenburg

14467 Potsdam
Kundendienstbüro
Susanne Reichel
Lindenstraße 8
Telefon 0331 88718188
E-Mail susanne.reichel@HUKvm.de

14480 Potsdam
Kundendienstbüro
Andreas Liefeld
Nuthedamm 24
Telefon 0331 7452707
E-Mail andreas.liefeld@HUKvm.de

14532 Stahnsdorf
Kundendienstbüro
Herbert Adelt
Wilhelm-Külz-Str. 75
Telefon 03329 6907094
E-Mail herbert.adelt@HUKvm.de

14712 Rathenow
Kundendienstbüro
Bianka Nitschke
Große Hagenstr. 8 B
Telefon 03385 617406
E-Mail bianka.nitschke@hukvm.de

14770 Brandenburg
Kundendienstbüro
Florian Taege
Rathenower Str. 5
Telefon 03381 308657
E-Mail florian.taege@hukvm.de

15230 Frankfurt
Kundendienstbüro
Kathlen Burkard
Berliner Str. 36
Telefon 0335 6066820
E-Mail kathlen.burkard@hukvm.de

15344 Strausberg
Kundendienstbüro
Anke Wypler
Lindenplatz 3
Telefon 03341 216061
E-Mail anke.wypler@hukvm.de

15517 Fürstenwalde
Kundendienstbüro
Tobias Holle
Karl-Liebknecht-Str. 67
Telefon 03361 32314
E-Mail tobias.holle@hukvm.de

15711 Königs Wusterhausen
Kundendienstbüro
Rainer Gutzeit
Cottbuser Str. 3
Telefon 03375 566255
E-Mail rainer.gutzeit@hukvm.de

16225 Eberswalde
Kundendienstbüro
Manuela Knoll
Eisenbahnstr. 32
Telefon 03334 235967
E-Mail manuela.knoll@hukvm.de

16303 Schwedt
Kundendienstbüro
Eckhard Ulbricht
Ringstr. 14
Telefon 03332 411849
E-Mail eckhard.ulbricht@hukvm.de

16321 Bernau
Kundendienstbüro
Uta Herm
Breitscheidstr. 31
Telefon 03338 753410
E-Mail uta.herm@hukvm.de

16515 Oranienburg
Kundendienstbüro
Mario Berott
Bernauer Str. 101
Telefon 03301 5797840
E-Mail mario.berott@hukvm.de

16761 Hennigsdorf
Kundendienstbüro
Andreas Skoraszewski
Hauptstr. 7
Telefon 03302 801524
E-Mail andreas.skoraszewski@hukvm.de

16816 Neuruppin
Kundendienstbüro
Jürgen Schlüter
Karl-Marx-Str. 11/12
Telefon 03391 651916
E-Mail juergen.schlueter@hukvm.de



Ihre Gesundheit
liegt uns am Herzen

Persönliche Termine werden unter Einhaltung
der geltenden Hygienevorschriften durchgeführt.

Wir freuen uns auf Sie.



HUK-COBURG

Aus Tradition günstig

Berliner Ringbahngeschichte

Ein neues Buch entführt in die Geschichte der wichtigsten Schienentrasse der Stadt, die jetzt 150 Jahre alt wird
VON PETER NEUMANN

Auf ins Grüne! Viele Berliner haben während der Corona-Pandemie die Zeit dazu genutzt, Wälder und Seen im Land Brandenburg kennenzulernen. Sven Heinemann nicht: Er ist durch die Stadt gewandert, und zwar auf einer ganz besonderen Strecke. „Ich bin zweimal die Ringbahn abgelaufen“, sagt der Friedrichshainer. „Jeweils 37,044 Kilometer in mehreren Etappen.“ Mit Block und Kamera sammelte Heinemann Eindrücke für sein Buch über den Ring. Nicht mehr lange, dann wird das reich bebilderte Werk erscheinen. Denn es galt, ein Jubiläum zu feiern: Am 17. Juli 1871, vor 150 Jahren, wurde der erste Abschnitt eröffnet. Rasch wuchs die Ringbahn zu einer der wichtigsten Schienenstrecken in der Stadt heran. „Der Ring fasziniert mich“, so der Autor.

Ländliche Gegenden. Hätte sich Heinemann während der Anfangszeit der Ringbahn auf Wanderschaft begeben, wäre er größtenteils fernab vom damaligen Berlin durchs Grüne gelaufen. „Zunächst führte die Strecke durch ländliche Gegenden komplett in Brandenburg“, berichtet der 42-jährige Sozialwissenschaftler. Heute wäre ein solches Verkehrsprojekt Anlass für Diskussionen, wahrscheinlich sogar für den Rechnungshof. Was soll das, auf dem platten Land eine zweigleisige Bahnstrecke zu bauen?

Mehr Kapazitäten. „Doch es gab keinerlei Kritik“, so Heinemann. Der preußische Staat scheute keine Kosten und Mühen, und dafür hatte er gute Gründe. So endeten die Schienentrassen nach Berlin damals in Kopfbahnhöfen. Es gab zwar eine Verbindungsbahn, die ebenerdig durch die Innenstadt verlief (unter anderem durch die Eisenbahnstraße in Kreuzberg) und sogar am Brandenburger Tor vorbeiführte. Doch die Strecke war nicht leistungsfähig, und die Züge kamen dem zunehmenden Straßenverkehr in die Quere. Mehr Kapazität wurde gebraucht, auch für den Truppentransport und den Güterverkehr.

Erste Fahrgäste. Und so begann 1867 nach einer königlichen Kabinettsorder der Bau des Rings, der anfangs Neue Berliner Bahnhofs-Verbindungsbahn oder Gürtelbahn genannt wurde. Leiter war Eisenbahn-Bauinspektor Ernst August Dirksen, der später auch die Stadtbahn im Zentrum vorantrieb. Bereits 1870 rollte auf ersten kurzen Teilstücken der Verkehr. Züge brachten Verwundete des Deutsch-Französischen Kriegs zu einem Lazarett in Kreuzberg. Im heutigen Wedding wiederum wurden Kühe und Schweine via Gesundbrunnen zum Viehmarkt befördert, der sich auf dem späteren AEG-Gelände befand. Bei einer seiner Wanderungen entdeckte Heinemann noch Reste der Trasse. „Der älteste Abschnitt der heutigen Ringbahn schlummert seit 40 Jahren im Gebüsch.“

Die weitsichtigen Erwägungen von damals ließen sich auf heute übertragen, so der Grünenpolitiker. Das damalige Außen sei heute innen, sagte er. „Die Metropolregion wächst stetig weiter. Wohnen im Speckgürtel, arbeiten in der Hauptstadt: Die Folge dieser Entwicklung ist, dass sämtliche Außenstrecken, ob Straße, ob Schiene, stark nachgefragt und ständig überlastet sind.“

Erfolgreicher Ringschluss. Am 17. Juli 1871 ging das erste lange Teilstück mit einem Dreivierteljahr Verspätung in Betrieb. Zwischen Moabit, Rixdorf (das heutige Neukölln) und Schöneberg führen anfangs nur Güterzüge. Doch die waren schon ziemlich zahlreich: „Mindestens 23 Züge pro Tag“, wie Heinemann berichtet. Vom 1. Januar 1872 an gab es auch Personenverkehr. Einige Jahre später erfolgte der Ringschluss zwischen dem heutigen Bahnhof Beusselstraße und Schöneberg. Damit war der Ring am 15. November 1877 komplett. Die Gesamtkosten wurden später mit 28 Millionen Reichsmark angegeben. Die Verantwortlichen scheuten keinen Aufwand. So wurden rund um das heutige Ostkreuz



Die Ringbahn rauscht in Wilmersdorf vorbei an ICC sowie Messe mit Funkturm.

Bild: imago images/Jürgen Rittert

Grundstücke gegen Entschädigung enteignet, weil die Gutsherren von Boxhagen nicht verkaufen wollten.

Weitsichtige Entscheidung. Von Anfang an wurden lange Streckenabschnitte auf Dämme und Viadukte verlegt, damit der Straßenverkehr ungestört kreuzen kann. „Es waren weitsichtige Entscheidungen“, lobt Sven Heinemann. Was man sich auch für aktuelle Verkehrsprojekte wünschen würde, wie er meint. Als Mitglied des Berliner Abgeordnetenhauses hat der SPD-Politiker immer wieder mit solchen Themen zu tun. Die Haushaltspolitik ist sein Metier, die Verkehrspolitik sein Faible. 2018 erschien sein Buch über den „Mythos Ostkreuz“, das 2,7 Kilo wiegt.

Großer Andrang. In der Tat zahlte sich die Weitsicht der Planer rasch aus. Die Ringbahn wurde eine Hauptverkehrsader im boomenden Berlin – was sie heute immer noch ist. Bereits im Juli 1872 wurden aus zwei Personenzugpaaren pro Tag acht, und die Nachfrage wuchs weiter. 1874 dräng-

ten sich schon 1,4 Millionen Fahrgäste in den Dampfzügen. Berlin wuchs an die Strecke ohne Ende heran – und bald darüber hinaus. Um den Andrang zu bewältigen, verkehrten von 1910 an auf Abschnitten bis zu 14 Personenzüge stündlich. „Ebenfalls 1910 belief sich der Ortsgüterverkehr aller Ringbahnstationen auf vier Millionen Tonnen“, hat Heinemann herausgefunden. Entlang des Rings unterhielt die Bahn rund 80 Betriebsstätten. Außer 27 Bahnhöfen gab es auch viele Gleisanschlüsse für die Industrie.

Letzte Reise. Der Gütertransport ist ein Thema, um das sich der Autor besonders intensiv kümmerte. Denn es gab Zeiten, da wurde die Millionenstadt Berlin nicht von vielen tausend Lastwagen beliefert, sondern auf der Schiene. Kaum zu glauben, wie wichtig der Ring damals für das Funktionieren Berlins war. Nahe der heutigen Paul-Heyse-Straße in Prenzlauer Berg wurden Fleischabfälle vom Zentralvieh- und Schlachthof verladen, die in Rüdnitz-Albrechtshof bei Bernau verbrannt wurden. An der Forcken-

beckstraße in Wilmersdorf kam Müll auf die Bahn. Und nicht weit entfernt, an der Leichensammelstelle Paulsborner Straße, traten viele Berliner die letzte Reise an. In Güterwagen wurden Särge nach Stahnsdorf zum Südwest-Kirchhof gebracht. Auch Alkohol reiste per Zug. Das Gleis der Bundesmonopolverwaltung für Branntwein in Tempelhof war bis 2003 in Betrieb.

Fragwürdiges Häuschen. Klar, dass Brennstoffe ebenfalls jahrzehntelang auf der Schiene ankamen. Das Gaswerk Neukölln wurde bis 1966 auf der Schiene mit Kohle beliefert, das Gaswerk Greifswalder Straße bis 1980. „Es gab geschätzt mehr als hundert Kohlehändler entlang des Rings, an fast jedem Güterbahnhof mehrere“, so Heinemann. Auf dem Gelände des einstigen Volkseigenen Betriebs Kohlehandel, ebenfalls an der Greifswalder Straße in Prenzlauer Berg gelegen, kann man heute noch Kohlen kaufen. Es ist der letzte Brennstoffhandel direkt an der Ringbahn: „Doch er wird ausschließlich per Lkw beliefert.“

Bei seinen Wanderungen stattete Sven Heinemann auch dem Grundstück Torgauer Straße 24-25 in Schöneberg einen Besuch ab. 1939 wurde der von den Nazis verfolgte Sozialdemokrat Julius Leber Teilhaber der dortigen Kohlehandlung, der Betrieb wurde ein Zentrum des Widerstands. „Die zwei kleinen Zimmer in dem fragwürdigen Häuschen waren eine Verschwörerbude“, schreibt Theodor Heuss, nach dem Krieg FDP-Mitglied und Bundespräsident, in seinen Memoiren. Leber wurde an seinem Arbeitsplatz verhaftet und 1945 in Plötzensee hingerichtet.

Zweiter Lückenschluss. Ein Ort nationalsozialistischer Gewaltherrschaft war auch die Militärrampe, die sich an der Putzitzbrücke in Moabit erstreckt. Die Züge, mit denen die Reichsbahn Juden von Berlin ins Konzentrationslager brachte, begannen meist dort. Vom Gleis 69, ab 1942 Kernstück des größten Deportationsbahnhofs in der Stadt, traten rund 30.000 Menschen die Reise in den Tod an. Es gibt noch so viel über den Ring zu erzählen – zum Beispiel über das Eisenbahnunglück auf dem Nordring 1922, bei dem laut Vossischer Zeitung 34 Menschen getötet wurden. Über die Zeit der Elektrifizierung für die S-Bahn. Über den Mauerbau 1961, als auch der Ring geteilt wurde. Über den zweiten Lückenschluss 2002 – erst seitdem ist der Ring wieder vollständig.



Berliner Ringbahnkarte von 1877. Bild: Pyxlost via Wikimedia Commons

INFORMATION

336 Seiten und rund 400 Abbildungen enthält Sven Heinemanns Buch „Die Berliner Ringbahn“, das die Verlagsgruppe Bahn für 49,99 Euro herausgibt. Seit 2018 hat er daran gearbeitet, meist in den Parlamentsferien und in schlaflosen Nächten. 11.000 Bilder wurden betrachtet, auch eines der ältesten Fotos von der Ringbahn – der Künstler Heinrich Zille hat es 1893 aufgenommen. Das Buch ist seit dem 21. Juli im Buchhandel.
www.vgbahn.de

BERLINER ZEITUNG AM WOCHENENDE

Jetzt kostenlosen Probemonat sichern

Jetzt bestellen: 030 2327-77
www.berliner-zeitung.de/wochenendausgabe

Bedrohter Weidenblüher

SERIE Der Große Wiesenknopf wurde zur „Blume des Jahres 2021“ gekürt

Die Liebe zur Natur, wie sie von Laki Schmidt vorgelebt wurde, prägt die Arbeit der in Hamburg ansässigen Laki Schmidt Stiftung. Sie initiiert die jährliche Wahl der Blume des Jahres. In diesem Jahr wurde der Große Wiesenknopf gekürt. Dessen Vorkommen sind besorgniserregend zurückgegangen, weshalb er auf der Vorwarnliste der Roten Liste in Deutschland steht.

Die Halme wiegen sich im Wind. Blütenreich und duftend liegt die Wiese vor uns. Über ihr schweben bunte Falter, der vielstimmige Chor der Heuschrecken erfüllt die Luft. Bei jedem Schritt springen und flattern Insekten davon. Bald wird die Wiese gemäht. Das getrocknete Heu dient später dem Vieh als Futter.

Geringe Erträge. Extensives, also schonend genutztes Grünland ist heutzutage nur noch selten aufzufinden. Dabei zählt es zu den artenreichsten Lebensräumen unserer Kulturlandschaft. Sein Blüten- und Strukturreichtum bietet zahlreichen Tier- und Pflanzenarten eine wichtige Lebensgrundlage. Darunter zum Beispiel dem Kiebitz und anderen Wiesenvögeln, seltenen Schmetterlingsarten und Pflanzen wie Schlangen-Knöterich, Kohl-Kratzdistel oder dem Großen Wiesenknopf (*Sanguisorba officinalis*). Als Teil der traditionellen Kulturlandschaft sind Wiesen und Weiden zwar weitgehend menschengemacht, haben sich aber über Jahrtausende zu einem festen, artenreichen und schützenswerten Teil Mitteleuropas entwickelt.

Stattliche Höhe. Der Große Wiesenknopf ist ein Tiefwurzler und gehört in der Familie der Rosengewächse (*Rosaceae*) zur Gattung Wiesenknopf (*Sanguisorba*). Es gibt schätzungsweise 20 bis 50 Arten innerhalb



Großer Wiesenknopf mit Schwebfliege.

Bild: Julian Dierdorf

dieser Gattung. Als ausdauernde, krautige Pflanze erreicht die Blume des Jahres eine stattliche Wuchshöhe von 50 bis 120 Zentimeter, in Einzelfällen sogar bis 180 Zentimeter. Seine Stängel sind rund oder manchmal auch gerillt. Der große Wiesenknopf blüht in der Regel zwischen Mitte Juni und Mitte September und fällt durch seine dunkelroten, kopfigen Blütenstände auf. Pro Blütenstand wachsen 20 bis 40 Einzelblüten, die zwittrig sind und stets von der Spitze zur Basis hin aufblühen. Die Bestäubung erfolgt schließlich durch verschiedene Insekten wie Fliegen- und Bienenarten. Bleibt der Insektenbesuch mal aus, ist die Art in der Lage, sich durchaus auch selbst zu bestäuben.

Viele Weinberge. In Deutschland ist die Blume des Jahres vor allem im Süden weit verbreitet. Einige wenige Bestandslücken treten im deutschen Moseltal, geprägt von vielen Weinbergen an teils sehr steilen

Hängen, im Bereich der oberen Donau, südwestlich von Ulm und zwischen Neckar und Main südwestlich von Würzburg auf. In Norddeutschland ist die Art hingegen nur spärlich verbreitet. Anhäufungen sind in der nordwestdeutschen Tiefebene entlang der Flüsse Elbe und Weser zu beobachten. Dort wächst die Art vor allem auf frischem Grünland in den Flussaue und Marschen.

Frische Wurzeln. Als Heilmittel wurde der Große Wiesenknopf bereits in der Antike und im Mittelalter vielseitig eingesetzt. Besonders im Vordergrund stand damals schon seine blutstillende Wirkung. Noch heute wird der Große Wiesenknopf als Tee, homöopathisches Mittel oder als Frischkraut zur Wundheilung, als Blutstiller sowie zur Behandlung von Schleimhautentzündungen im Mund- und Rachenraum verwendet. Hierfür kommen vor allem seine frischen Wurzel- und Rhizomteile sowie seine Blätter zum Einsatz. (red)

lakai-schmidt-stiftung.de

Großprojekt: Das ist die neue Mühlendammbrücke

STADTENTWICKLUNG Preisgericht hat sich für Entwurf eines Berliner Ingenieurbüros entschieden

„Eine Brücke des 21. Jahrhunderts, nachhaltig, pfiffig und durchdacht“: so die einhellige Meinung der Jurymitglieder, die den Entwurf zur neuen Mühlendammbrücke des Berliner Ingenieurbüros Arup Deutschland GmbH und der Architekten von COBE A/S aus Kopenhagen zum Sieger gekürt haben. Bis 2028 soll die moderne Spreebrücke mit Aufenthaltsflächen und Anbindung an die Uferbereiche entstehen.

Mehr Platz für Radler. Verkehrssenatorin Regine Günther (Grüne) spricht im Anschluss der Vorstellung von einem ästhetisch und funktional überzeugenden Siegerentwurf. „Die künftige Mühlendammbrücke wird eine Brücke für die Berliner Mobilitätswende, mit viel Platz für die stadtverträglichen Verkehrsarten Straßenbahn, Rad- und Fußverkehr. Zugleich fügt sich die Brücke durch ihre ansprechende Gestaltung in die historische Mitte Berlins ein und bietet an dieser Stelle über der Spree eine ganz neue Aufenthaltsqualität.“ Mittes Stadtentwicklungsstadtrat Ephraim Gothe hofft der-

weil auf eine schnelle Umsetzung des Tramschienenbaus auf der neuen Brücke. Die soll dann Fahrgäste vom Alex bis zum Potsdamer Platz und zum Halleschen Tor befördern und die Brücke „auf eine Autospur je Richtung umgerüstet“ werden, so der SPD-Politiker.

Entwürfe werden ausgestellt. Mit der künftigen Brückenkonstruktion wird eine Neuaufteilung der Verkehrsflächen realisiert. Die Kfz-Spuren werden zunächst von drei auf zwei reduziert. In einer zweiten Projektphase können die Kfz-Fahrspuren dann auf nur noch eine pro Fahrtrichtung reduziert werden – zugunsten von mehr Gestaltungsraum für den Rad- und den Fußverkehr, so die Senatsverwaltung.

Wer einen Blick auf die künftige Brücke werfen möchte: Siegerentwurf und die weiteren Ergebnisse werden am 17. August im Lichthof der Senatsverwaltung Umwelt, Verkehr und Klimaschutz, Brunnenstraße 110d-111, präsentiert. (kr/red)



Mehr Platz für Fußgänger und Tringleise zeichnen den Siegerentwurf aus.

Visualisierung: Arup Deutschland GmbH, COBE A/S

sonnenklar.TV

viel. mehr. urlaub.

TERMINE 2021 & 2022

LEITNER REISEN

Küste um Rabac

Kroatien - Istrien

6 Nächte Busrundreise Istrien mit All Inclusive

Mit mehr als 200 Sonnentagen pro Jahr gilt Kroatien als eines der sonnenreichsten europäischen Länder - kilometerlange Strände und kristallklares Meerwasser garantieren einen unvergesslichen Urlaub in Kroatien! Diese Busreise bringt Sie in das Landesinnere zu den schönen mittelalterlichen Städtchen Motovun und Groznjan. Genießen Sie wunderschöne Strände, verträumte Ortschaften und malerische Landschaften in Istrien.

IHR REISEVERLAUF:

TAG 1: Anreise in Ihr 4* Hotel in Poreč

TAG 2: Novigrad - Halbtagesausflug

TAG 3: Groznjan - Halbtagesausflug

TAG 4: Motovun - Halbtagesausflug

TAG 5: Rabac - Halbtagesausflug

TAG 6: Tag zur freien Verfügung am Meer

TAG 7: Heimreise

Motovun

Anreiset termine September 21 - Oktober 22	
€ 599,-	26.09.21 / 18.04.22
€ 679,-	24.04.22 02.05.22 / 09.09.22

Zuschlag Einzelzimmer: € 265,- p.P. / Aufenthalt

TV-Bestellnummer 224 551

ab **599,-** ^{849,-¹⁾} p.P.

INKLUSIVLEISTUNGEN

☒ Abfahrt ab Berlin

☒ Rundreise im modernen Fernreisebus

☒ 6 Nächte im 4* Hotel Valamar Tamaris Resort in Poreč im Doppelzimmer mit All Inclusive

☒ Music & Fun Abendprogramm

☒ Deutsch sprechende Reisebegleitung im Bus während der kompletten Rundreise

IHR HIGHLIGHT!

☒ Umfangreiches Ausflugspaket

☒ All Inclusive Verpflegung

- Alle Mahlzeiten in Buffetform

- Snacks von 11:00 bis 17:30 Uhr

- alkoholfreie und alkoholische Getränke wie Wein, Bier vom Fass, Wasser, Säfte, Filterkaffe und Tee von 8:00 Uhr bis 24:00 Uhr

Hamburg

Anreiset ermine Oktober 21 - Oktober 22	
€ 699,-	17.10.21
€ 719,-	24.04.22
€ 789,-	25.09.22
€ 819,-	26.06.22 / 28.08.22

Zuschlag Einzelzimmer: € 250,- p.P. / Aufenthalt

TV-Bestellnummer 224 039

ab **699,-** ^{819,-¹⁾} p.P.

INKLUSIVLEISTUNGEN

☒ Abfahrt ab Berlin

☒ Rundreise im modernen Fernreisebus

☒ 5 Nächte im 4* Hotel Eichhorn's Niebüll im Doppelzimmer

☒ Verpflegung: Halbpension

☒ Umfangreiches Ausflugs paket

☒ 1x Unterhaltungsabend

☒ Deutsch sprechende Reisebegleitung im Bus während der kompletten Rundreise

IHR HIGHLIGHT!

☒ Schifffahrt nach Amrum und Inselrundfahrt

☒ Schifffahrt nach Föhr und Busrundfahrt

☒ Schifffahrt zur Insel Sylt

☒ Schifffahrt zur Hallig Hooe

Sylt

Anreiset ermine Oktober 21 - Oktober 22	
€ 699,-	17.10.21
€ 719,-	24.04.22
€ 789,-	25.09.22
€ 819,-	26.06.22 / 28.08.22

Zuschlag Einzelzimmer: € 250,- p.P. / Aufenthalt

TV-TIPP

Diese Angebote regelmäßig auf sonnenklar.TV

„Schalten Sie ein: Ich präsentiere Ihnen diese Angebote LIVE auf sonnenklar.TV“

Mary Amiri, Moderatorin

NUR BEI UNS

URLAUB FÜR ALLE

DIESE UND WELTWEIT ÜBER 1.000.000 WEITERE ANGEBOTE JETZT BUCHEN:

www.sonnenklar.TV

089 - 710 457 818

täglich 09:00 bis 22:00 Uhr

oder in einem von über 280 sonnenklar.TV- Reisebüros

Im TV nicht gefunden? Starten Sie den Sendersuchlauf

*Buchbar bis zum 31.08.2021. // 1) Reguliärpreis ab 01.09.2021 // sonnenklar.TV ist eine Marke der EUVIA TRAVEL GmbH. Reiseveranstalter ist die BigXtra Touristik GmbH (Landsberger Str. 88, 80339 München). Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen (einseh- und abrufbar unter www.bigxtra.de) des Veranstalters. Mit Erhalt der Buchungsbestätigung des Veranstalters und Zugang des Sicherungsscheins wird eine Anzahlung von 20% des Reisepreises fällig. Der Rest ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. Einreisebestimmungen für deutsche Staatsbürger: Für diese Reisen benötigen Sie einen bei Reiseende noch min. 6 Monate gültigen Reisepass. // Angegebene Hotels sind Beispielhotels und können sich je nach Verfügbarkeit und Gruppengröße teilweise ändern. Gleiche Qualität und Kategorie. Mindestteilnehmerzahl 45 Personen je eingesetztem Bus. Bei nicht Erreichen der Teilnehmerzahl, behalten wir uns vor, Alternativ-Termine zur Umbuchung vorzuschlagen bzw. die Reise bis spätestens 30 Tage vor Abreise abzusagen. Kurtaxe: Max. € 3,50 p.P./Nacht